

# ČESKÁ BANKOVNÍ ASOCIACE

Na základě vzorové dokumentace publikované Evropskou bankovní federací

## RÁMCOVÁ SMLOUVA O OBCHODOVÁNÍ NA FINANČNÍM TRHU

### DOPLNĚK K PŘÍLOZE PRO DERIVÁTOVÉ TRANSAKCE

#### OPČNÍ TRANSAKCE

Vydání říjen 2008

Tento *Doplněk* doplňuje *Obecná ustanovení, Přílohu pro derivátové transakce* a její *Doplňky*, které jsou součástí *Rámcové smlouvy* o obchodování na finančním trhu vycházející ze vzoru publikovaného ČBA.

#### 1. Účel, výklad

(1) Účel. Účelem tohoto *Doplněku* ("*Doplněk k Opčním transakcím*") je upravit *Transakce* ("*Opční transakce*"), kdy jedna strana ("*Prodávající*") uděluje druhé straně ("*Kupující*"), proti platbě dohodnutého prémia ("*Prémium*") nebo za jinou úplatu, právo ("*Opce*"):

(a) koupit (v případě kupní *Opce* "*Call*") či prodat (v případě prodejní *Opce* "*Put*") dohodnutou částku nebo množství cizích měn, cenných papírů, finančních nástrojů, komodit, drahých kovů, energie nebo jiného majetku ("*Podkladová aktiva*") za dohodnutou cenu, přičemž oba závazky jsou vypořádány (i) v případě *Opční transakce*, kde je uplatněno *Fyzické vypořádání* okamžikem dodání nebo převodu dohodnuté částky nebo množství *Podkladových aktiv* za dohodnutou cenu, nebo (ii) v případě *Opční transakce*, kde je uplatněno *Vypořádání v penězích*, okamžikem zaplacení *Částky vypořádání v penězích* vycházející z rozdílu mezi dohodnutou cenou za *Podkladová aktiva* ("*Realizační cena*", "*Strike Price*"<sup>1</sup>) a cenou za taková *Podkladová aktiva* k *Datu ocenění* ("*Cena vypořádání*"),

(b) požadovat zaplacení *Částky vypořádání v penězích* vycházející z rozdílu mezi dohodnutou úrovní ("*Realizační úroveň*") úrokových sazeb nebo devizových kursů, úvěrového rozpětí, cen, tržních nebo ekonomických indexů, statistik, povětrnostních podmínek, ekonomických podmínek nebo jiných měřítek ("*Podkladové měřítko*") a úrovní takového *Podkladového měřítko* k *Datu ocenění* ("*Úroveň vypořádání*"),

(c) vyvolat účinnost podkladové transakce ("*Podkladová transakce*"), přičemž *Podkladová transakce* je vypořádána (i) v případě *Opční transakce*, kde je uplatněno *Fyzické vypořádání* okamžikem provedení

veškerých plateb a dodání nebo převodů, které mají strany provést v souladu s podmínkami *Podkladové transakce*, nebo (ii) v případě *Opční transakce*, kde je uplatněno *Vypořádání v penězích*, okamžikem zaplacení *Částky vypořádání v penězích* vycházející z hodnoty *Podkladové transakce* k *Datu ocenění*, je-li taková hodnota z pohledu *Kupujícího* kladnou hodnotou; nebo

(d) ukončit příslušnou *Transakci* do té míry, že veškeré závazky vyplývající z ukončené *Transakce* nebo ze *Smlouvy* související s ukončenou *Transakcí*, které by jinak byly splatné k *Datu realizace* nebo po takovém datu, budou nahrazeny závazkem zaplatit *Částku vypořádání v penězích* vycházející z hodnoty ukončené *Transakce*, kterou dluží buď *Prodávající*, je-li taková částka kladnou hodnotou, nebo *Kupující*, je-li taková částka zápornou hodnotou.

(2) Výklad. Tento *Doplněk* je nedílnou součástí *Přílohy o derivátech*. Termín "*Příloha*", jak je používán v článku 1(3) *Obecných ustanovení*, by měl být vykládán tak, že zahrnuje i tento *Doplněk*. V případě jakýchkoli nesrovnalostí mezi jednotlivými částmi *Přílohy pro derivátové transakce* a tímto *Doplněkem* je rozhodující tento *Doplněk*.

#### 2. Opční transakce

(1) Styly.

"*Americká opce*" znamená *Opční transakci*, kdy je *Opce* realizovatelná každý *Obchodní den realizace* v období od *Data zahájení* (včetně) do *Data expirace* (včetně).

"*Bermudská opce*" znamená *Opční transakci*, kdy je *Opce* realizovatelná každý *Obchodní den realizace* dohodnutý mezi stranami (jednotlivě jako "*Plánované datum realizace*") a k *Datu expirace*, s výhradou úprav podle článku 3(6) *Obecných ustanovení*.

"*Evropská opce*" znamená *Opční transakci*, kdy je *Opce* realizovatelná k *Datu expirace*.

"*Asijská opce*" znamená *Americkou opci*, *Bermudskou opci* nebo *Evropskou opci*, kdy je *Cena vypořádání* nebo *Úroveň vypořádání* vypočtena k *Datu ocenění* jako průměr cen nebo úrovní stanovených pro *Podkladové*

<sup>1</sup> Pojmy "*Realizační cena*" a "*Strike Price*" mají stejný význam; použití jednoho nebo obou těchto pojmů je přípustné.

aktivum nebo Podkladové měřítko ke každému Datu průměrování.

(2) Typy.

"**Call**" znamená *Opční transakci*, při jejíž realizaci (i) v případě článku 1(1)(a)(i) tohoto *Doplňku*, je *Prodávající* povinen dodat nebo převést stanovenou částku nebo množství *Podkladového aktiva* za dohodnutou cenu, nebo (ii) v případě článku 1(1)(a)(ii) nebo článku 1(1)(b) tohoto *Doplňku*, je *Kupující* oprávněn požadovat zaplacení *Částky vypořádání v penězích*, pokud *Cena vypořádání* převyšuje *Realizační cenu* nebo pokud *Úroveň vypořádání* převyšuje *Realizační úroveň*.

"**Put**" znamená *Opční transakci*, při jejíž realizaci (i) v případě článku 1(1)(a)(i) tohoto *Doplňku*, je *Kupující* povinen dodat nebo převést stanovenou částku nebo množství *Podkladového aktiva* za dohodnutou cenu, nebo (ii) v případě článku 1(1)(a)(ii) nebo článku 1(1)(b) tohoto *Doplňku*, je *Kupující* oprávněn požadovat zaplacení *Částky vypořádání v penězích*, pokud *Realizační cena* převyšuje *Cenu vypořádání* nebo pokud *Realizační úroveň* převyšuje *Úroveň vypořádání*.

(3) Definice lhůt.

"**Datum expirace**" znamená *Obchodní den realizace* dohodnutý mezi stranami, po kterém již nemůže být, s výhradou úprav podle článku 3(6) *Obecných ustanovení*, *Opce* realizována.

"**Datum zahájení**" znamená *Obchodní den realizace* dohodnutý mezi stranami (s výhradou úprav podle článku 3(6) *Obecných ustanovení*) nebo, nedohodnou-li se strany, *Datum obchodu*.

"**Datum průměrování**" znamená každý den dohodnutý mezi stranami (s výhradou úprav podle článku 3(6) *Obecných ustanovení*) nebo, pokud se strany nedohodnou, každý *Obchodní den realizace* v období od *Data zahájení* (včetně) do *Data expirace* (včetně).

"**Datum realizace**" znamená každý *Obchodní den realizace*, kdy je *Opce* realizována nebo je považována za realizovanou.

"**Obchodní den realizace**" znamená každý den v *Období realizace*, kdy lze *Opce* realizovat, tj. buď

(a) *Obchodní den* (jak je definován v článku 3(7) *Obecných ustanovení*) na (i) místě dohodnutém mezi stranami nebo, nedohodnou-li se strany, (ii) místě určeném podle podmínek příslušného *Doplňku* nebo, pokud nelze místo určit podle takových podmínek, (iii) ve městě uvedeném v adrese *Provozovny prodávajícího*, nebo

(b) *Burzovní den*.

"**Datum ocenění**" znamená *Obchodní den realizace* dohodnutý mezi stranami (s výhradou úprav podle článku 3(6) *Obecných ustanovení*) nebo, nedohodnou-li se strany, *Datum realizace*.

### 3. Prémium

*Kupující* zaplatí *Prodávajícímu Prémium* v jednom nebo ve více termínech (jednotlivě jako "*Datum placení prémie*") dohodnutých mezi stranami (s výhradou úprav podle článku 3(6) *Obecných ustanovení*) nebo, pokud se strany nedohodnou, k datu, které připadá na druhý *Obchodní den* bezprostředně následující po *Datu*

*obchodu*.

### 4. Realizace

(1) Oznámení realizace. *Kupující* je oprávněn realizovat *Opce* na základě oznámení ("*Oznámení realizace*"), které může být učiněno ústně, včetně telefonické komunikace, na adresu *Provozovny prodávajícího* v *Období realizace*. *Oznámení realizace* je neodvolatelné. Pokud je *Oznámení realizace* učiněno ústně, *Kupující* neprodleně doručí *Prodávajícímu* potvrzení takového oznámení způsobem uvedeným v článku 8(1) *Obecných ustanovení*. Neexistence takového potvrzení nebude mít vliv na platnost realizace.

"**Provozovna prodávajícího**" znamená provozovnu a kontaktní údaje uvedené v podmínkách *Opční transakce* nebo, nejsou-li takové údaje uvedeny, provozovnu, prostřednictvím které *Prodávající* uzavírá příslušnou *Opční transakci*.

(2) Období realizace.

"**Období realizace**" znamená období od *Prvního okamžiku realizace* (včetně) do *Posledního okamžiku realizace* (včetně) v den, který je

(i) v případě *Evropské opce* *Datem expirace*,

(ii) v případě *Americké opce* každým *Obchodním dnem realizace* v období od *Data zahájení* (včetně) do *Data expirace* (včetně), a

(iii) v případě *Bermudské opce* *Datem expirace* a každým *Plánovaným datem realizace*.

"**První okamžik realizace**" znamená čas dohodnutý mezi stranami podle podmínek *Opční transakce* nebo, nedohodnou-li se strany, 11:00 hod místního času ve městě uvedeném v adrese *Provozovny prodávajícího*.

"**Poslední okamžik realizace**" znamená čas dohodnutý mezi stranami podle podmínek *Opční transakce* nebo, nedohodnou-li se strany, ukončení obchodování ve městě uvedeném v adrese *Provozovny Prodávajícího*.

(3) Okamžik realizace. *Oznámení realizace* doručené *Prodávajícímu* v jakýkoli jiný den než v *Obchodní den realizace* a v *Období realizace* je považováno za neplatné, s výjimkou případu, kdy je takové oznámení doručeno

(i) před *Prvním okamžikem realizace* v *Obchodní den realizace*; takové oznámení je považováno za doručené v *Prvním okamžiku realizace*,

(ii) výhradně pro uplatnění *Evropské opce* v kterýkoli *Obchodní den realizace* před *Datem expirace*; takové oznámení je považováno za doručené v *Prvním okamžiku realizace* k *Datu expirace*, nebo

(iii) výhradně pro uplatnění *Americké opce* až po vypršení *Posledního okamžiku realizace* v kterýkoli *Obchodní den realizace* kromě *Data expirace*; takové oznámení je považováno za doručené v *Prvním okamžiku realizace* následujícího *Obchodního dne realizace*.

(4) Automatická realizace. Pokud se strany dohodly na "*Automatické realizaci*" v rámci *Opční transakce*, nerealizovaná částka nebo množství *Podkladového aktiva* nebo nerealizovaný počet *opcí* v rámci takové *Opční transakce* ("*Nerealizované množství*") je považováno za automaticky realizované

v *Posledním okamžiku realizace* k *Datu expirace*, pokud by byl *Kupující* v takovém okamžiku oprávněn požadovat zaplacení *Částky vypořádání v penězích*, s výjimkou případu, kdy by před takovým okamžikem *Kupující* oznámil *Prodávajícímu* v *Provozovně prodávajícího*, ať už ústně včetně telefonické komunikace nebo písemně, že si nepřeje *Automatickou realizaci*.

(5) Podmíněná realizace. Strany se mohou dohodnout ve vztahu k *Opční transakci*, že je *Opce* realizovatelná pouze za předpokladu výskytu ("*Případ výskytu*") nebo neexistence ("*Případ absence*") určité události, nebo pokud bude nebo nebude dosažena nebo překročena cena *Podkladového aktiva* nebo úroveň *Podkladového měřítka* dohodnutá mezi stranami ("*Bariéra*").

(6) Částečná realizace. Pokud se strany dohodnou na "*Částečné realizaci*" v rámci *Opční transakce*, bude *Kupující* oprávněn realizovat menší částku nebo počet *Opcí*, pokud je v *Oznámení realizace* stanovena částka nebo počet ("*Realizované množství*") realizovaných *Opcí*.

Jakékoli *Realizované množství* musí

- (i) odpovídat minimálnímu množství dohodnutému mezi stranami ("*Minimální realizované množství*") nebo musí být vyšší, a
- (ii) odpovídat nebo být integrálním násobkem počtu dohodnutého mezi stranami ("*Integrální násobek*") v rámci příslušné *Opční transakce*.

Jakákoli realizace,

- (i) kdy není stanoveno *Realizované množství*, je považována za realizaci *Nerealizovaného množství*,
- (ii) v částce nižší než je *Minimální realizované množství* je považována za neplatnou,
- (iii) kdy je uvedeno *Realizované množství*, které neodpovídá *Integrálnímu násobku* ani není jeho integrálním násobkem, je považována za realizaci počtu *Opcí* rovnající se nejbližšímu menšímu integrálnímu násobku *Integrálního násobku*.

(7) Vícenásobná realizace. Pokud se strany dohodnou na "*Vícenásobné realizaci*" v rámci *Americké opce* nebo *Bermudské opce*, bude *Kupující* oprávněn jednou nebo několikrát v *Období realizace* realizovat částečné nebo celé *Nerealizované množství* za předpokladu, že je *Realizované množství* specifikováno v *Oznámení realizace*. S výjimkou realizace celého *Nerealizovaného množství* k *Datu expirace* musí jakékoli *Realizované množství*

- (i) odpovídat *Minimálnímu realizovanému množství* nebo být vyšší,
- (ii) odpovídat maximálnímu množství dohodnutému mezi stranami ("*Maximální realizované množství*") nebo být nižší, a
- (iii) odpovídat *Integrálnímu násobku* nebo být jeho integrálním násobkem, jak bude každá hodnota dohodnuta v rámci příslušné *Opční transakce*.

Jakákoli realizace,

- (i) kdy není stanoveno *Realizované množství*, je považována za realizaci *Nerealizovaného množství*,
- (ii) v částce přesahující *Maximální realizované*

*množství* je považována za realizaci *Maximálního realizovaného množství*,

- (iii) v částce nižší než je *Minimální realizované množství* je považována za neplatnou, a
- (iv) která se vztahuje na *Realizované množství*, které neodpovídá *Integrálnímu násobku* ani není jeho integrálním násobkem, je považována za realizaci počtu *Opcí* rovnající se nejbližšímu menšímu integrálnímu násobku *Integrálního násobku*. V důsledku realizace menšího počtu *Opcí* než je *Nerealizované množství* bude sníženo *Nerealizované množství*.

## 5. Vypořádání v penězích

### (1) Částka vypořádání v penězích.

"*Částka vypořádání v penězích*" znamená částku dohodnutou mezi stranami nebo, nedohodnou-li se strany, částku v *Měně vypořádání v penězích* stanovenou *Kalkulačním agentem* k *Datu ocenění* v souladu s příslušnou *Metodou vypořádání v penězích*.

"*Metoda vypořádání v penězích*" znamená

(a) metodiku nebo vzorec dohodnutý mezi stranami v rámci jednotlivé *Opční transakce* nebo definovaný v příslušném *Doplňku* nebo, jestliže se strany nedohodnou nebo pokud tak není definováno v *Doplňku*,

(b) v případě článku I(1)(a)(ii) nebo článku I(1)(b) tohoto *Doplňku*, následující metodu: *Kalkulační agent* vypočte *Částku vypořádání v penězích* k *Datu ocenění* na základě *Ceny vypořádání* nebo *Úrovně vypořádání* stanovené k takovému dni nebo, v případě *Asijské opce*, ke každému *Datu průměrování*; *Částka vypořádání v penězích* se bude rovnat součinu

- (i) rozdílu mezi *Cenou vypořádání* a *Realizační cenou* nebo rozdílu mezi *Úrovní vypořádání* a *Realizační cenou*, a
- (ii) v případě článku I(1)(b) tohoto *Doplňku*, dohodnuté částky za jednotku *Podkladového měřítka*,
- (iii) *Realizovaného množství*, a
- (iv) dohodnutého činitele (koeficientu), je-li nějaký,

(c) v případě článku I(1)(c) nebo článku I(1)(d) tohoto *Doplňku*, metodu uvedenou v článku 7(1)(a) *Obecných ustanovení* a použitou v případě, kdy by *Kupující* vystupoval jako *Strana provádějící kalkulaci*.

(2) Zaplacení Částky vypořádání v penězích. *Částka vypořádání v penězích* bude zaplacena k *Datu vypořádání* dohodnutém mezi stranami nebo, nedohodnou-li se strany, druhý *Obchodní den* po *Datu ocenění*.

## 6. Daně a poplatky

Pokud v rámci *Opční transakce* dojde k *Fyzickému vypořádání*, *Kupující* uhradí veškeré daně a poplatky požadované v souvislosti s dodáním nebo převodem *Podkladového aktiva*.